



平成11年10月1日発行

No.626

広報 おこおり



未来博の玄関は小郡町

小郡駅北口駐車場に巨大な看板が出現！

これは、2001年阿知須町で開催される「山口きらら博」をPRするもので、高さ7メートル近くもあります。山口県の玄関でもあり、交通の要所

でもある小郡駅、ひとりでも多くの方に、「きらら博」を知ってもらい、県内外から足を運んでもらいたいものです。

10

主な内容

- ・小郡町青少年友好訪中団報告
- ・祝 平成11年度小郡町敬老会
- ・市内局番が3ケタにかわります。
- ・10月17日は町議会議員選挙の投票日
- ・人間ドックのご案内
- ・町民レクリエーション大会のご案内
- ・ミニ栄養講座・予防接種
- ・文化資料館「田坂柏雲・光善父子展」



地球環境保護のため再生紙を使用しています。

人・歴史・文化・貴重な体験 中国

交流を深めた8日間 小郡町青少年友好訪中団



小郡町青少年友好訪中団（団長 杉山一利 町教育委員会総務課長以下10名）が8月20日から8月27日まで、小郡町と友好関係にある中国山東省鄧平県を中心視察研修をし、交流を深めました。

今回は、平成9年に次ぐ2回目の青少年の訪中であり、小郡中学校の生徒6人を含む11人が友好提携している鄧平県実験中学校を訪れました。

交歓会、ホームステイ、夕食会などで熱烈な歓迎を受け、貴重な体験と感動を胸に抱いて帰国しました。

人とふれあう8日間



栗林健太郎君

「僕は小郡中の、小郡町の代表だ。観光するためじゃない。一番の目的は日中友好だ。」20日の朝、決意も新たに小郡駅に向かいました。

まず中国の第一歩、青島空港を出て、中国の景色を目の当たりにしました。どこまでも続く広大な平野は、日本と違うといふことを改めて実感させられました。僕は期待と不安を膨らませながらこの広大な景色眺めています。2日目は実験中学を訪問。初めに出迎えてくれたのは、優しい笑顔の校長先生と様々な花束を持った生徒たちでした。応接室に入ると6名の生徒に歓迎されました。交流会の後、彼らと片言の英語や少し覚えた中国語で交流を深めました。

言葉が違うためうまく伝わらなかつたけれど、みんなとても優しい人たちだったので、すぐに仲良くなれました。午後からは

「僕は小郡中の、小郡町の代表だ。観光するためじゃない。一番の目的は日中友好だ。」20日の朝、決意も新たに小郡駅に向かいました。

まず中国の第一歩、青島空港を出て、中国の景色を目の当たりにしました。どこまでも続く広大な平野は、日本と違うといふことを改めて実感させられました。僕は期待と不安を膨らませながらこの広大な景色眺めています。2日目は実験中学を訪問。初めに出迎えてくれたのは、優しい笑顔の校長先生と様々な花束を持った生徒たちでした。応接室に入ると6名の生

徒に歓迎されました。交流会の後、彼らと片言の英語や少し覚えた中国語で交流を深めました。

日本と中国は、今後も様々な形で更なる交流を続けなくてはいけません。僕はこの8日間様々な人と出会い、優しさにふれることができました。中国人の人は大人から子供まで本当に笑顔が似合う人

歓迎会があり、華やかで盛大な歌や踊りの紹介に僕は圧倒されました。

3日目、ホームステイ先の孫学通君の家に行きました。人と話すことが苦手な僕にとって、ホームステイは多少不安でしたが、孫君の家族に笑顔で出迎えられて僕も気軽に話ができました。

4日目、一度鄧平県を出て泰山に登つたり黄河を見たりしました。泰山では階段を登るのがいいと聞いたけど、時間の関係でロープウェイになりました。でも山一つ飛び越えるロープウェイから見た景色は凄まじいものでした。

鄧平県の人たちとお別れの日、全員でホームステイ先の中学生にメッセージを書き込んだ帽子をプレゼントしました。僕は「See you again」と書いて孫君に渡しました。この訪問だけでは終わりたくない、再び会って交流を更に深めたいという思いを込めたものです。

日本と中国は、今後も様々な形で更なる交流を続けなくてはいけません。僕はこの8日間様々な人と出会い、優しさにふれることができました。中国人の人は大人から子供まで本当に笑顔が似合う人

ばかりで、僕も笑顔のキヤツチボールができました。こんな事を繰り返すだけでは僕は違った国の人とでも気軽に話せたし、良い友だちにもなれました。やっぱり笑顔は万国共通、笑顔が交わることで日中友好も深まると思います。

僕は今、また中国に行ってみたいと思っています。今度行く時は、もっと中国語を勉強して、相手の言葉が理解できるようになってから行きたいと思います。そうすれば今回と違った体験ができることでしょう。



中国の自然と文化から

中国へ着いてまず驚いたことは、大地がとにかく広いことです。青島市から鄧平県へ向かう高速道路を走る中、僕は初めて

中国へ着いてまず驚いたことは、大地がとにかく広いことです。青島市から鄧平県へ向かう高速道路を走る中、僕は初めて

中国へ着いてまず驚いたことは、大地がとにかく広いことです。青島市から鄧平県へ向かう高速道路を走る中、僕は初めて

中国へ着いてまず驚いたことは、大地がとにかく広いことです。青島市から鄧平県へ向かう高速道路を走る中、僕は初めて

実験中学の様子



桶島 裕之君

中国に受け入れられていくよう第一に実験中学の生徒と交流を深めようと思いました。

中国に受け入れられていくよう第一に実験中学の生徒と交流を深めようと思いました。

中国に受け入れられていくよう第一に実験中学の生徒と交流を深めようと思いました。



桶下 慶君

次に濟南市は、「泉の都」と呼ばれ、いくつかの泉を見ました。が、乾期で水が少なく枯れたりしていました。黄河とは、本当に黄色いのか?」と疑問に思つていましたが、黄河というか黄土色でした。上流の土がその

て地平線を見ました。道路脇から広がっているトウモロコシ畑は、その地平線の向こうまで広がつているようでした。そして地平線に赤い夕日が沈むのを見たとき僕はなんだか感動しました。そして地

トウモロコシは大型機械に頼るのでなく、人海戦術で収穫し、飼料用にするそうです。その話を聞いて中国の人はすごいな人手に頼っているようでした。重機はあまり見あたらず、多くを人の手に頼っているようでした。鄧平県に行つた後で泰山に登りました。泰山は中国で有名な山で、中国の民族の発祥地といわれています。中国歴代の皇帝にもゆかりがあり、秦の始皇帝は中国統一を果たした際に山頂で儀式を行つたそうです。泰安にある泰廟の敷地内には中国三



広大なトウモロコシ畑

はよく知られているようです。こういったことから日中の関係が親密になつてきていることが分かりました。

今後もますます友好な関係を築いていくことが大事だと思います。僕も将来日中友好や国際協調に貢献できるような人間になればと思います。

ホテルについて、実験中学歓迎会の出し物の「だんご三兄弟」の踊りを男子一人と考え、翌朝最終チェックをしました。日本で流の演技が中学生に受け入れられるのかやつぱり心配でした。

実験中学は四年あり、日本でいう附属中学校のような学校で、生徒数は、約1,800人です。日本では、考えられない数と思いました。九月から新学期がスタートしますが、訪問した時は夏休みなのに、たくさんの生徒が吹奏楽の演奏と花束で歓迎してくれ、とてもうれしかつたです。歓迎会では、小郡中学校の校旗などをプレゼントしたり、生徒と話をしたりしました。

歓迎会のあと、学校内を案内してもらいました。小郡中学校と似ていましたが、科学室、実験室など理科の部屋が多くありました。英語の授業を受けたとき、発音がとてもよく、日本の中学生とはぜんぜん違い、片言の英語をしゃべる人なんていません。しかも、みんな授業を真剣に受けていました。

他に書道を受け、お手本をなぞつて書きましたが、とても難しかつたです。生徒は、きれいにりっぱな字を書き、やつぱり漢

字を発明した国はすごいと思いました。

学問に関しては、とても優秀な中学校だと思いました。歓迎会では、生徒による合奏や歌、踊りなどがあり、中でも「北国の春」や「ちびまるこちやんのテーマ」などが印象的でした。みんなたいへん練習し、恥ずかしがらずに演技に集中していました。僕たちは、リコーグで「ふるさと」を笛き、中国の歌を歌い、そして「だんご三兄弟」を踊りました。とても緊張していたけど、生徒や先生の拍手を受け、いつしょに歌つてもらつたりして楽しいひとときを過ごしました。僕は、実験中学のみんなが開いてくれた、盛大で、素晴らしい歓迎会に感動し、心から感謝しました。

ホテルに帰ると、団長さんが「よくやつた。おもしろかった」と、ほめてくれ、目標を達成した喜びを感じました。

僕は、習慣や言葉、環境がまったく違う中国へ行くことに、不安や緊張でいっぱいでした。しかし、広大な土地が迎えてくれ、笑顔ややさしい心をもつた人とふれあい、不安など消えてしまい、楽しい有意義な毎日でした。

これからも、日中友好関係を築きあげていき、永遠に関係を保てたらと思います。

保てたらと思います。

私の未来の目標・中国



私は福岡空港から青島空港に飛行機で移動し、そこから3時間かけて車で鄒平県まで行つたのですが、とても印象的だったのは景色が見渡す限りトウモロコシ畑だつことです。たまにレンガ工場があつたり、數十匹の山羊と一緒におじさんが立つてたりしたけど、広いそのトウモロコシ畑は広大な面積をもつ中国ならではと思いました。

6日目に行つた青島市は鄒平県とは又違つた雰囲気の街でした。建物はヨーロッパ風で今中國にいるんだという実感があまりなく、海に面しているにぎやかなところでした。青島の海には、とてもたくさんの観光客がいました。日本では、すぐ海に行くことができますが中国では一生のうちで海を見られない人がたくさんいるそうです。だから海水浴場や海沿いの道はたくさんの人でいっぱいでした。

8日間というとても短かつた期間の中で、私は両手から溢れるほどの感動をもらいました。実験中学の温かな歓迎会、人民政府の方が優しく声をかけてくださつた事、団長さんをはじめとする大人の方が私たちの健康にはまつてしまつたからです。

久保明日香さん



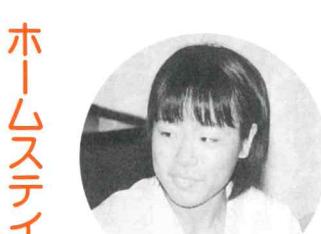
久保明日香さん

をいつも気にかけてくださつていた事、鄒平県や青島市のすばらしい風景。ここではとても書ききれません。

実は帰国前日の夕食会の時、私は思わず泣いてしまいました。私は知りたいともっと滞在して中国について勉強したかったです。まだ知りませんでしたからです。まだ知る努力はしておこうと思います。

私の作文ではあまりみなさん等できるだけたくさん仕事を知つてきました。私は家族の写真を渡し、説明しました。

「兄弟はいる?」と、聞かれたので、「これが私の弟だよ。」と言つたら、何だかうらやましそうな顔をしていました。中国では、一人っ子政策があり、一人目が女の子なら二人目を産んでかもしれないけれど、私は将来



廣島淳子さん



夕食会であいさつ

民政府のみなさん本当にお世話になりました。今回こんなすばらしいチャンスを与えていただき本当にありがとうございます。だかくプラスになりました。今後日本友好に少しでも協力できたら私はすごく幸せです。

謝謝

ホームステイの感激

今回の訪問で一番印象に残つていることは、一番不安に思つていたホームステイです。ホームステイ先では、最初は緊張と不安が波のようにおそつてきましたが、家族や友達がいろいろ話しかけをしてくれ、話をしたり聞いたりしているうちに落ちつきました。私は家族の写真を渡し、説明しました。

「兄弟はいる?」と、聞かれたので、「これが私の弟だよ。」と言つたら、何だかうらやましそうな顔をしていました。中国では、一人っ子政策があり、一人目が女の子なら二人目を産んで

いいということを聞きました。

確かに中国の人口は多いから、

こういう政策が生まれたのかも

しません。人口の増加で、食

べ物が少なくなり、家が増え、

そのため、田畠が減り、とても

深刻な問題だと思います。

次に、実験中学へ近所の男の子と一緒に卓球をやりに行きました。帰りに、男の子の家に行きました。彼は「スラムダンク」が大



黄河のひととき

んでしました。

漫画の他にも日本の芸能人や有名人などたくさん知つていて話題になり、本当に驚くことばかりでした。

昼食は、今までに食べたこと

のない虫の揚げ物が出てきました。「これも中国の食文化の勉強だ。」と思い切つて食べました。

午後は、ホームステイ先の家族と一緒に山に登りました。途中、アイスを買ったおじいさんに、中国語で話しかけられました。私が何を言つてているのか分からぬので、英語に訳してもらい、ようやく、「あなたはどこから来たの?」と、聞かれていることが分かり、「ジャパン」と、答えました。昔の事ががあるので、「日本人と聞いて変な顔されるかな?」と思つたけど、そのおじいさんは笑顔で話しかけてくれました。

別れるとき、「また、この家族と会いたい。何らかの交流をしたい。」という気持ちになり、涙が出てきそうになりました。心の底から「謝謝」という言葉があふれきました。

今回の旅を終えて思い出すのは、中国の人々の心の温かさと広大な大地と中国の歴史的な文化です。二年前、中国に訪問さ

れた先輩が「中国と日本の友好ために働きたい。」と言われていた。私もまた、将来必ず中国に行きたいと思います。

された先輩が「中国と日本の友好のために働きたい。」と言われてい

た氣持ちがよく分かりました。

私もまた、将来必ず中国に行きたいと思います。



阿川加奈子さん

乾杯の意味

私は、この度の訪問中で、中国の中学生と交流を深めることの他に中国の食文化について調べるという目標がありました。

鄧平県のホテルで食べた夕食が中国での第一食目です。副県長さんなど偉い方もいて緊張しました。初めは野菜や肉料理、

豆腐などが、そして次にスープ、「まんとう」という肉まんのパンの部分だけの物、クッキーなどお菓子が並べられ、最後に果物が出てきます。いずれも珍しい物ばかりで、胃が何個もあればいいなと思つたくらいです。

料理の素材 자체は食べたことがあっても、見た目や味付けて、全く違う料理に感じられました。

中国の人は私たちに気を使つてくれて本当にうれしかったです。食事会の時「ヘンハオチイ」(とてもおいしい)「チーバオラ」(なかなかいっぱい)という言葉を使い、感謝の気持ちを表しました。今回の訪問中は私とて文化や伝統の違いを教えられた一週間で、中国で学んだことを多くの人に伝えたいと思います

ちんげんさい、ピーマン、ニンニクの芽など緑色が印象的です。

多くは油で炒められ、辛い物が多く、舌がひりひりしました。北京ダックやネギ巻き物とか、酢豚などは私たちの口にあい人

がありました。スッポンのスープや鶏の足にはびっくり、豚の耳にもチャレンジしました。

そうめんは、味付けが何もしてありません。おかゆもそんな感じで、野菜と一緒に食べるよう

です。味の濃い物を食べると「あいつ、お米と合うのに」と思

ます。お米はたまに出るけど、日本の物と匂いも違い、硬めなのであまり食べられませんでした。

みんな「見た目で味が予想できない」と言つていてそれも楽しみでした。また中国人は、食事中休んでいる時もどんどん

乾杯で、相手が全部飲んだら自分も飲むのが礼儀なのでたいへんでした。中国人は、乾杯の多さで歓迎の意を表しています。

だからそれに応えるためたくさん飲むのです。ホームステイの日には、まだ乾杯の意味が分からず、それに応えられなかつたのが心残りです。

中国の人は私たちに気を使つてくれて本当にうれしかったです。

食事会の時「ヘンハオチイ」(とてもおいしい)「チーバオラ」(おなかいっぱい)という言葉を使

い、感謝の気持ちを表しました。

今回の訪問中は私とて文化や伝

統の違いを教えられた一週間で、

中国で学んだことを多くの人に





お達者ですね！
小郡町最高齢

原田勘一さん

明治29年1月1日生まれ

今年 103歳

長寿の秘けつは
自然体です

9月10日、敬老の日を前にして小郡町内で最高齢の原田勘一さん（103歳 明治29年1月1日生まれ）を宮本町長及び県健康福祉センターメンバー・田中逸夫福祉部長が訪問し、長寿をお祝いしました。

宮本町長は「ご長寿おめでとうございます。小郡町ももうすぐ100年になります。原田さんは、ほとんど小郡町を知つておられるんですね。」と話をし、田中部長とそれぞれ記念品を手渡しました。

原田さんは町長から「年々お元気になられているのです」と言われ、「暴飲暴食はやりません。お酒もぐい呑み2杯ぐらい、少しづつやつております。」と元気に答えられ、ご長男の亘千（のぶゆき）さんも「気ままに本人にまかせています。それが長寿の秘けつですかね。」と話をされました。

また大砲の音が聞こえた日本海大海戦や「松根油」で飛行機の燃料を作った戦時中の話など感慨深げに話をされ、思わずそのころの歌を口ずさんでおられました。

ますますお元気な原田さん、

原田さんは町長から「年々お元気になられているのです」と言われ、「暴飲暴食はやりません。お酒もぐい呑み2杯ぐらい、少しづつやつております。」と元気に答えられ、ご長男の亘千（のぶゆき）さんも「気ままに本人にまかせています。それが長寿の秘けつですかね。」と話をされました。

◆9月10日、宮本町長と田中部長が原田さん宅を訪ね、長寿を祝う記念品を贈りました。



「お酒は少しづつ 暴飲暴食はしません」

9月10日、敬老の日を前にして小郡町内で最高齢の原田勘一さん（103歳 明治29年1月1日生まれ）を宮本町長及び県健康福祉センターメンバー・田中逸夫福祉部長が訪問し、長寿をお祝いしました。

身や酔の物、なすのぬか漬けが好物。煙で野菜作りもしておられます。

これからも、原田さんは小郡町の御長寿さんとして、体に気をつけてお達者でいてもらいたいものです。

● 1992年の国連総会において1999年を「国際高齢者年」とする決議が採択されました。国際高齢者年は「高齢者のための国連原則」を促進し、政策や実際の計画・活動において具体化することを目的としています。

「高齢者のための国連原則」は、1991年の国連総会において採択されたもので、高齢者の「自立」「参加」「ケア」「自己実現」「尊厳」の5つからなります。国際高齢者年は「すべての世代のための社会をめざして」です。これは高齢化が多次元、多分野、多世代の問題であること、高齢者の状況、個人の生涯にわたる成長、世代間の関係及び社会の成熟との関連といった多彩な問題を含んでいることから設定されたものです。

なお、1990年の国連決議により、毎年10月1日は「国際高齢者日」と定められています。

豆知識

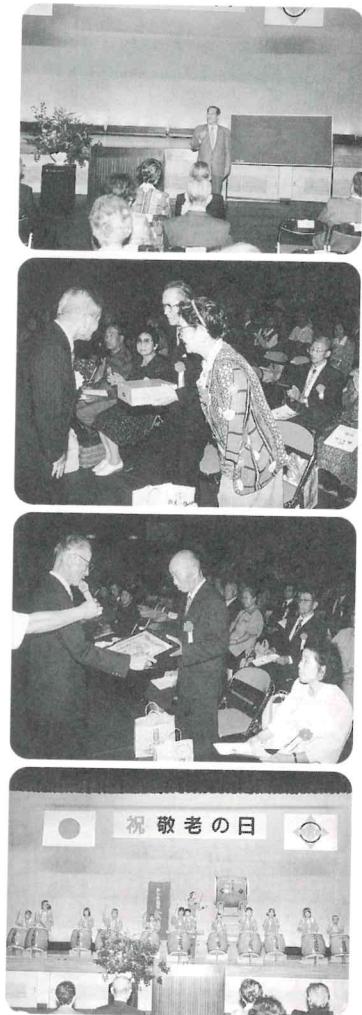
今月は「国際高齢者年」

祝 小郡町敬老会

9月15日恒例の「敬老の日」の式典が行われ、70歳以上の高齢者約700人（対象者2,371人）が出席。今年もお達者な顔ぶれが揃いました。

小郡町は、県下でも最も高齢化率の低い町ですが、今年4月1日現在、65歳以上の人口割合は15・6%となっております。小郡町も確実に高齢化の波が来ているようです。

たいへん参考になりました。
三瀬 頤 氏の講演



9月15日、恒例の敬老会がふれあいセンターを会場に開催されました。今年は昨年以上のお出席者があり、ふるさとづくり推進協議会による紙芝居「おごおり昔話」で会が始まりました。

また弁護士の三瀬頤氏の講演では、ユーモラスを交えた話に思わずみなさんの表情も緩みます。

約2時間の行事は、元気な参加者を象徴するように、終始和やかな雰囲気で終了しました。



式典では、宮本町長は「み

な様方が、今日の郷土の繁栄の礎を築いて来られましたことに對し、町民を代表して心から感謝します。21世紀の本格的な高齢化社会の到来に対応するため、高齢者対策の推進が町政の重要な課題となっています。人生80年代を迎える健やかで安心して生活が送られる、心豊かな町づくりを進めます。」と挨拶。続いて、米寿者41人、金婚者50組、模範老人8人、模範敬老家庭5人にそれぞれ記念品が贈呈されました。

要介護認定の申請が、10月から始まりました。

介護保険からサービスを受けるためには、寝たきりや痴呆などサービスを受けられる状態かどうかの認定（要介護認定）を受けることが必要です。

要介護認定の申請の受付は、混乱を避けるため計画的に行なっている人から左記の日程で地

区ごとに受けます。
『申請場所』 町役場介護保険推進室

『受付時間』 役場開庁時
新規に介護保険からサービスを希望される人は、来年一月から申請を受けます。
◎65歳以上の人への保険料基準額は、国の示す算定方法で推計を行い、今回2,700円と試算しました。（今後サービス量の精査や平均利用金額等の見直しにより変更あり）。

| 受付期間 | 対象地区 |
|-----------------------|--|
| 10/1(金) ～10/8(金) | 奥畑 前畑 新町西 円座東 円座西 平原 宮の原 宮の前 |
| 10/12(火) ～10/19(火) | 椎の木 新町東上 新町東下 光が丘南 光が丘中 光が丘東 白土 |
| 10/20(水) ～10/27(水) | 仁保津上 仁保津下 仁保津東 岩屋 八方原 森下 元橋 三軒屋 新丁 柳井田 |
| 10/28(木) ～11/5(金) | 東津上 東津中 東津下 |
| 11/8(月) ～11/16(火) | 藏敷 田町 中央通 津市上 津市中 津市下 津市南 |
| 11/17(水) ～11/26(金) | 大正上 大正中 大正下 矢足 長谷 長谷西 柏崎 新開 原 金池 |
| 11/29(月) ～12/10(金) | 明治東 明治西 明治北 尾崎 金堀 鉄道寮 |
| 12/13(月) ～12/20(月) | 山上上 山手下 御幸町 黄金町 高砂町 大江町 船倉町 緑町 花園町 前田町 若草町 平砂町 |

※在宅サービスには、ホームヘルプサービス、訪問入浴、訪問介護、デイサービス、デイケア等があります。

交通安全一口メモ 「小学生の自転車事故多発！」

夏休み前に連続して、小学生の自転車による交通事故がありました。

1件目は、夕刻、小郡町下郷の町道の下り坂で、3年生の男子が速度を出し過ぎてハンドル操作を誤り、転倒し軽傷を負いました。

2件目は、これも夕刻、山口市嘉川の市道交差点で、4年生の男子が、出会い頭に軽四自動車と衝突し、軽傷を負いました。

3件目は、秋穂町東の県道交差点で4年生の男子が、出会い頭に軽四自動車と衝突し、重傷を負いました。

1件目を除き、いずれも交差点での出会い頭の衝突で、運転者の責任はもちろんですが、小学生の安全確認の自助努力が欠けていたといえます。幸い、いずれの事故もヘルメットを着用していたので、頭部の損傷は防げました。

で、ヘルメット着用の指導が、徹底されていたことがうかがえます。

平成11年7月末現在、管内の小学生等の子供にかかる事故の負傷者は17名で、内半数以上が自転車乗車中で、左右の安全不確認によるものであります。

町、警察等は、このような事故防止のため、各種の機会を通じ指導をしていますが、やはり、普段、子供たちと接する機会の多い家庭や学校関係者の力を頼るところが大きいです。

子供の特性を理解し、自身の安全を「体で覚える」実践的な交通安全教育を反復継続することが、大切なことと思います。



一時停止しない自転車は、どうなってしまうの？

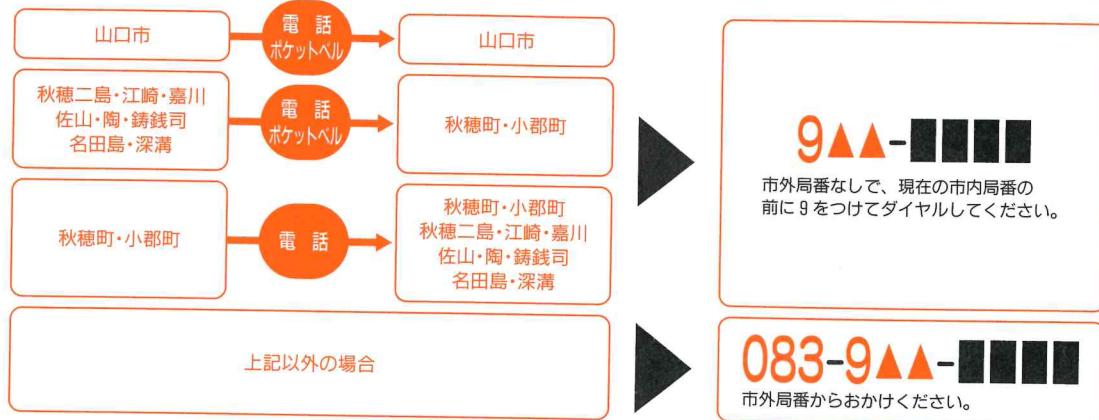
平成11年11月11日午前2時より 山口市・秋穂町・小郡町の市外・ 市内局番が3ケタになります。

かわるよ～



実施内容

小郡町・秋穂町・山口市での区域内へかける電話（市内通話）が、従来2桁であった市内局番を3桁とし合計7桁の電話番号をダイヤルすることになります。その際、市内局番の最初の数字は現在使用している市外局番「0839」の末尾の数字「9」をつけることになり、これに伴い4桁あった市外局番が3桁となります。区境外へかける電話（市外通話）の際のダイヤル方法は従来どおり10桁のままでです。



！ご注意ください

1. 今回の市内局番変更で電話機などを取り替える必要はありません。「電話番号が変更になるから、黒電話が使えなくなります」などと事実に反する説明をして、新しい電話機などの購入を迫る悪質な訪問販売にご注意ください。
2. 現在10桁で登録してあるものは登録変更の必要はありません。電話機等の登録変更について、平成11年11月11日に一斉変更が難しい場合は、事前に市外局番「083-9▲▲-□□□□」から登録しておく方法もあります。

お問い合わせ NTT山口支店 ☎ 0120-570839 (午前9時30分～午後5時 土・日・祝は休)

平成11年11月15日に サービス業基本調査 が実施されます。

この調査は、我が国においてサービス業の事業・活動を行っている事務所・店舗・施設の経済活動及び業務の実態を調査し、サービス業に関する基礎資料を得ることを目的とした調査です。

調査にご協力をあ願いします。

問合せ 町役場企画課広報統計係 (内線216)



一産業と暮らしに活かす サービス業基本調査



8月23日、黄金町の県遊
技業協同組合（梁川康成理
事長）から県更生保護協会
(会長・二井関成知事)へ
20万円の寄付がありました。
これは同組合が約10年前よ
り続いているものです。寄
付を受けた同協会の石川事
務局長は「協会は保護司、
更生保護婦人会などの団体
に助成をしており寄付は大
変ありがたい」と感謝の言
葉を述べられ、町内の保護
司の板井舜治さん、佐々木
道秀さんも犯罪を犯した人
への更生活動の難しさを話
されました。

県遊技業協同組合から

この1票 わたしの声です 心です 10月17日は 小郡町議会議員一般選挙の 投票日です

選挙の当日、やむをえない用務や、病気、出産などの理由により投票所に行き投票することができない方は、次のとおり不在者投票をすることができます。

◎投票できる期間 10月12日(火)～16日(土)

◎投票できる時間 午前8時30分～午後8時

◎投票場所 小郡町選挙管理委員会事務局（小郡町役場 2階）

※印かんをご持参ください。投票所入場券はなくても投票できます。

◆問合せ 小郡町選挙管理委員会 ☎(73)2411 (内線 260)

山口県最低賃金が改正されました

山口県内で働く全ての人に適用される最低賃金が次のように改正されました。

1日 **5,014円**・1時間 **627円**
効力発生の日一平成11年10月1日

使用者は、この最低賃金より低い賃金で労働者を使用することはできませんので、注意が必要です。

なお、詳しいことは山口労働基準局（電話 0839-22-1144）又は、最寄りの労働基準監督署にお尋ね下さい。



保険係より
お知らせ

人間ドックの ご案内



小郡町国民健康保険加入者を対象にした人間ドック（日帰り）が、年間を通していつでも受診できます。

人間ドックで、定期的に自分の健康をチェックすることは、生活習慣病に限らず全ての病気の早期発見・早期治療につながります。定期検診に人間ドックを利用し、普段から健康管理に気配りましょう。

■対象者

40歳以上70歳未満の小郡町
国民健康保険加入者

■自己負担額

基本費用 3,500円（消費
税込含む）

医師の判断や本人のご希望
により胃部内視鏡検査及び腹
部超音波検査を行いますと3
00円から800円の追加と
なります。

また、婦人科検査・眼科検
査を希望される方は、それぞ
れ600円の追加となります。

■申込み方法

基本的に人間ドック受診希望日の一週間前までに、町役場
市民課保険係の窓口に保険証を持参して申込みしてください。
電話での申込みはできません。

◎歯科検診も従来通り年間を通じて受け付けています。
(自己負担額350円)

問合せ

町役場市民課保険係
☎(73)2411(内104)

'99 Recreation Festa

体育の日 町民レクリエーション大会

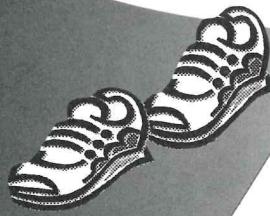
平成11年10月10日(祝)

午前9時 町公民館横広場集合

(雨天中止)

YOU 遊

このなぞが
解けるかな



キーワードは
「とうふ」だよ

ミステリーウォーク 約4km起伏有

- ・「栄山自然観察の森」散策コース(ファミリー向け)
- ・「石ヶ坪山」昔話コース

ヒントをたよりにポイントをさがしていきます。クイズを解きながら推理と知恵でアイテムを見つけていきます。時間とクイズ両方で得点していく楽しい野外ゲームです。



歩け歩け大会

町公民館⇒江良橋⇒かつら橋⇒町
運動公園⇒金堀⇒町公民館

町内の自然と景観に接しながら、いい汗をかい
てふるさとの再発見をしませんか。



中高年向きの

レクリエーション、ゲーム＆ダンス

午前10時町体育館集合

誰でもできる楽しいゲームで秋の1日を楽しみましょう

ゴール後のお楽しみも盛りだくさん

ビンゴ大会で盛り上がりましょう。

山頭火なべ・参加賞・賞品たくさん用意しています。

| | |
|----|-----------------------------------|
| 主催 | 小郡町・小郡町教育委員会 小郡町ふるさとづくり推進協議会 |
| 主管 | 小郡町体育指導委員会 |
| 協賛 | 県民スポーツ総参加運動推進委員会 四十八瀬川をきれいにする会 |

協賛行事

四十八瀬川沿いの

植物観察ウォーキング

主催 四十八瀬川をきれいにする会

- 日時 10月10日(祝)
9時開会～11時解散
- 場所 新町西公民館集合
- 内容 植物を観察(名前、特徴、暮らしとの関係)しながら四十八瀬川沿いに歩きます。
- 準備物 軽装、タオル、カッターナイフ
虫めがね、ボリ袋大、
(あれば植物図鑑)

平成11年度 秋季農作業標準賃金表

小郡町農業委員会(円)

| 作業種別 | | 単位 | 標準賃金 | 備考 |
|-------|--------------|-------|--------|---|
| 水稲作 | 稻刈等 コンバイン | 10ha当 | 11,000 | ひも代を含む |
| | | | | ほ場一枚の面積 |
| | | | 23,000 | 5ha未満 3,000円 5ha以上10ha未満 1,500円 それぞれ加算する。 |
| | | | 12,600 | |
| 作 | 脱穀 もみすり | 一袋当 | 350 | 一袋30kg入りの紙袋 |
| | | | 10,000 | 耕起のみ |
| 耕 | | 10ha当 | 13,000 | 耕起から畠立てまで |
| | | | 6,400 | 農繁期における米 麦作業賃金に限る。 |
| 一般農作業 | | 日当 | 9,600 | 実働8時間 |

—離職された方の生活の安定のために—

山口県・市町村離職者 緊急対策資金貸付制度のお知らせ

○資金用途

大学在学中の子弟の教育資金

150万円 4年以内 (在学中、据置期間4年以内)
住宅資金償還金

70万円 6年以内 (据置期間1年以内)

冠婚葬祭・療養・災害資金 100万円 4年以内
一般生活資金 70万円 3年以内

○貸付利率

年1.5% (別に保証人2名と保証料 年0.5%)

○対象者 (全て該当する方)

- 県内に1年以上居住する方
- 離職時の事業所に1年以上勤続していた方
- 離職を余儀なくされた勤労者で、離職後1年以内の方
- 借入申込時、現に離職しており、かつ、求職活動を行っている方

○申込先

山口県労働金庫、山口銀行、西京銀行、吉南信用金庫

1 上記の賃金は標準賃金であるため、各地域における土地条件・

労働時間等の事情により適宜補正してください。

2 上記の賃金には、食糧費等の経費は一切含まれておりません。

材料と作り方

あさりと小松菜の煮びたし

〈材料〉(6人分)

| | |
|--------|--------|
| あさりむき身 | 150 g |
| 小松菜 | 300 g |
| こんぶだし | 1/2カップ |
| しょうゆ | 大さじ1.5 |
| みりん | 大さじ1.5 |
| しょうが | 適量 |

〈作り方〉

- ① 小松菜は軽くゆで3cm幅に切る。
あさりは塩水で軽く洗う。
- ② 鍋にだし、調味料を煮たてあさりを入れて煮る。
火が通ったら小松菜を加えて3分程煮る。
- ③ 器に盛りつけせん切りにしたしょうがをのせる。

ヘルスメイト(食推)推せんの

ヘルシー料理



あさりと小松菜の 煮びたし

貧血を予防しよう

無理なダイエットをしたり、食欲不振で栄養不足になりがちな女性に多い貧血。

一旦貧血になると、治るのに3か月以上、人によっては2、3年位かかるのをご存じでしょうか？ 貧血は、鉄分、たんぱく質だけが不足して起るものではなく、食事の栄養バランスが崩れそれが続くことで徐々に起きてきます。



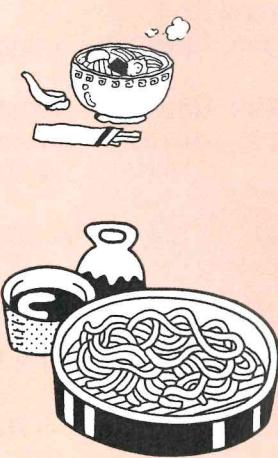
食品はそれぞれ含まれる栄養素が違います。いろいろな食品をとることで栄養のバランスがとれますので、1日30食品を目標にとるようにしましょう。

次に鉄分の多い食品、レバーカキ、しじみ、あさり等の貝類、納豆などを摂ること、又、鉄分の吸収を良くするビタミンCを含む小松菜、ブロッコリーなど緑黄色野菜、果物を組み合わせるようにしましょう。

胃腸の調子が弱いと食物の消化が十分できません。規則正しい生活、適度な運動で胃腸の働きを良くしておきましょう。

| | |
|----|----|
| 三 | 二 |
| 栄養 | 講座 |

外食もちよつとした 食べ方で減塩を



揚げ物

熱いうちにレモン汁をかけて食べればそれだけでおいしいです。ソースをかける時は直にかけずに小皿などにだし、端に少し付ける程度にしましょう。

丂もの

すし飯そのものに塩が多く使われているので、せめて漬物、汁物は残すようにしましょう。

めん類

汁は塩分がたいへん多いので、半分は残すようにしましょう。

予防接種

☆再確認（中学校卒業まで）

運動会が終わり、中学生活も勉強中心になってきたのではな
なさんがんばっていらっしゃる
こと思います。

かぜやインフルエンザの予防
はもちろんのことですが、定期
予防接種による予防がきちんと
済んでいるか確認しておくこと
も大事です。

中学生の間に済ませておくべ
き予防接種は、風しんと日本脳
炎3期の予防接種です。

風しんの予防接種は、幼児期
にMMRの予防接種をした人は
受ける必要はありません。それ
以外の人は、12～16才未満の間
に風しんの予防接種を1回受け
ておきましょう。

乳幼児期にかかった風しんの
症状は、ほとんど大したことは
ありませんが、大人になつてか
かると重症化し入院することも
ある病気です。

また、女性は妊娠中に風しん
にかかると、胎児に悪い影響を
及ぼします。母子健康手帳を確
認の上、まだ済んでいないよう
なら、早めに受けておきましょ

う。

日本脳炎の予防接種は、幼児
期に基礎免疫として受けている
予防接種の免疫力が低下する時
に、追加接種して免疫力を持続
させる方法で接種します。

小学4年生と中学生（14～16
才未満）に1回ずつ接種すると
免疫力が持続されます。

中学生（14才以上）になって、
まだ、3期の予防接種を受けて
いない人は、早めに済ませてお
きましょう。16才になるまでは
定期の予防接種として受けられ
ますが、16才の誕生日がくると
有料になりますのでご注意くだ
さい。

基礎免疫は・・・

基礎免疫が規定どおり接種で
きなかった場合、最初からやり

直す必要のない場合もあります
ので、かかりつけ医師にご相談
ください。

（有料にはなりますが）ある時
点で基礎免疫をつける方法もあ
ります。

初回接種は1～4週間隔で
2回

翌年1回追加接種

をつけることが重要です。

基礎免疫が規定どおり接種で
きなかった場合、最初からやり

直す必要のない場合もあります
ので、かかりつけ医師にご相談
ください。

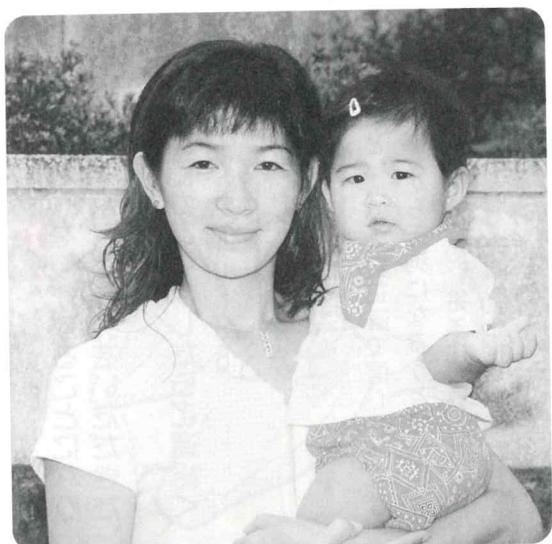


こんなに
赤ちゃん

△亀井美鈴ちゃん（山手下）

H10.12.25生まれ

「元気で明るい女の子に育つてほしい」とおかあさんのかあるさん



△吉野七彩ちゃん（新町東上）

H11.1.31生まれ

「明るくやさしい子に育つてほしい」とおかあさんの香織さん



問い合わせ
小都町役場 衛生課 健康係
☎(73)2411(内)136



田坂柏雲

■田坂柏雲年譜

1905年大津郡俵山に生まれる。

小郡町で叔父の仏師田坂雲斎に師事。その後上京し、彫刻家高村光雲に師事。1928年から精力的に帝展などに作品を出展。1950年には小郡町矢足「山頭火句碑」建立に参加、また1952年には山口市サビエル記念聖堂「十字架の道行」の製作開始。その年の4月死去 享年47歳。

【主な作品】

- 「月」
- 「つばき」
- 「ベートーベン像」



田坂光善

■田坂光善略歴

1933年東京田端に生まれる。

父田坂柏雲に師事し1952年まで小郡町に在住。同年父柏雲死亡により「十字架の道行」制作を引き継ぐ。1958年にはNHK美術部に入局。「おんな太閤記」「おしん」等の美術を担当。この間も数々の作品を出展、9年前に退職し、現在本格的にブロンズ像を制作している。

【主な作品】

- 「輪」めぐる
- 「凛」りん
- 「透」とう

田坂柏雲・光善父子展

木彫とブロンズ像のハーモニー



1999.10/13水-24日

開館時間：9:00～16:30 (休館日：小郡町小郡町教育委員会)

小郡町文化資料館

入館無料

田坂光善氏の遺稿

「父と子の歩んだ道」

(正午) 10:20(祝) 15:00～18:30 (休館日：小郡町公民館開館記念祭り)

入館無料

■資料館より

昨年、小郡町内で突然開催された田坂光善氏の個展により、氏の芸術家としての活動を知ることとなり皆さん一様に驚いていました。

柏雲氏の遺作品が数多く残っていることから、父子展の開催計画が進展してきたのも、自然のなりゆきでした。親子二代にわたる作品を一つの会場で展示し、披露できることは町にとりましてもまことに名誉なことでもあります。

柏雲氏の木彫、光善氏のブロンズ。それぞれの時代背景も十分に味わっていただきたく思います。

公民館より
お知らせ

「ふるさと昔話絵本」を作成することになりました。順次広報に掲載し、ご意見をいただきたいと思います。

ださい。連絡先

町公民館

☎(090)6338

鍛冶畠の天狗（要約版）

その昔、上郷鍛冶畠に弥藏という、大変正直で信心深い若者がいた。ある時、ひょんなことから天狗になろうと思いついた、その修行のために、一日茶碗一杯にきめ、毎年正月、五月、九月には、一週間の断食をし、その間、一滴のお茶も水も飲まなかつた。また、午前中は必ず神様にお参りのため一切誰にも会わらず、昼より仕事を始めて人の驚く程の速さでこなすということを十七年間続けた。次に無言の行として、朝から晩まで何も言わず十数年過ごした。しかも、その三十余年の間、毎日、雨の日も風の日も一本歯の高下駄をはいてほどき山の天狗岩に通つて願かけも続いた。

そんなある日、夢の中で天狗の法をさずかたので、村人を集めてもほんとうに天狗になれたかどうかを試すために大木に登り、心配してそれを見守る人々の前で両手を離して空へ飛び出した。

が、そのまままっさかさまに落ちて大けがをしてしまった。

それでも懲りず、また村人の「それ見たことか。」「いいかげんに目を覚ませ。」といふ声にもめげず一心に修行を続けたが、遂に空を飛んだということも、天狗になつたという話も聞かなかつた。





勝敗は、時の運？

9月5日、地区対抗ソフトボール大会と町民インディアカ大会が町内の各施設を使って行われました。真夏を思わせるような暑さの中、ソフトに24地区、インディアカに39チームが参加して熱戦が繰り広げられました。運動不足で体が動きにくくても、大きい声援を受けて気分は一流選手。みんな5歳は若く見えたかな。



勝利の女神は どこに微笑んだかな

| | A地区 | B地区 | C地区 |
|------|-----|-----|-----|
| 優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 準優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 準優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 準優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 準優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 準優勝 | 勝 | 勝 | 勝 |
| アカ大会 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 東A | 勝 | 勝 | 勝 |
| 東B | 勝 | 勝 | 勝 |
| 中東 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 上B | 勝 | 勝 | 勝 |
| 上A | 勝 | 勝 | 勝 |
| 白土 | 勝 | 勝 | 勝 |
| 金池 | 勝 | 勝 | 勝 |



疲れも指先がります



9月12日、今年も小郡盲人福祉協会（山根良夫会長）が町防災センターを会場に、はり・マッサージ無料奉仕活動をしました。当団は約60人の方が来られ、みなさんは会員の巧みな指先で、日々の疲れも気持ちよく吹き飛んでいくようでした。また、今年も小郡第一総合病院の協力により在宅訓練指導及び訪問看護奉仕活動も行われました。

9月12日、今年も小郡盲人福祉

協会（山根良夫会長）が町防災セ

ンターを会場に、はり・マッサ

ージ無料奉仕活動をしました。

なさんは会員の巧みな指先で、日々の疲れも気持ちよく吹き飛んでいくようでした。

なさんは会員の巧みな指先で、日々の疲れも気持ちよく吹き飛んでいくようでした。

日本近代化の先駆者 林勇蔵翁



9月5日小郡町公民館において林勇蔵翁講演会が開催されました。当曰は300人をこえる来場者がおり、皆さん講師の田中彰氏（北海道大学名誉教授）の「明治維新と豪農商」と題する話に耳を傾けていました。内容も明治維新の豪農商を林勇蔵翁と関連づいたもので、勇蔵翁の郷土の発展に尽くした役割の大きさを学ぶ良い機会となりました。

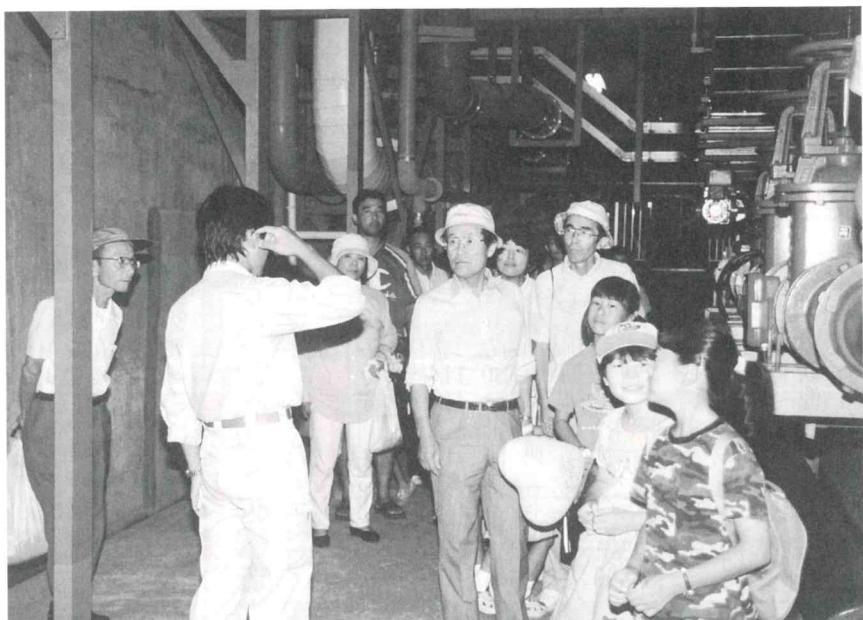
若さ爆発! 勤労青少年



9月11日・12日の両日、町勤労青少年ホールで第20回山口県勤労青少年ホーリークラブ交歓会が開催されました。

これは年1回勤労青少年のワーキング等がその活動について意見交換や研修する場を提供するものです。

初日の交歓会は、ゲームなど行い若者同士うち解けあう良いチャンスになりました。



探検 下水道施設見学会

9月11日、町浄化センターにおいて、下水道のしくみや役割を町民の方々に知つてもらい、正しい下水道の使い方をしていただきつました。

当曰は、模型などの展示や水を浄化してくれる活性汚泥内の微生物を顕微鏡モニターで観察しました。

また日頃見ることのない水処理棟の地下などを見学しました。

好きな方たちと一緒に歌うこと
で、地域に根付いていくコーラ
スサークルにしていきたいと思
います。参加者を募集します。

指導者 原田稔生（山口女声合

唱団「音夢」指導者）

練習日 毎週月曜日 午後7時

45分から9時30分

会場 上郷小音楽室

問合せ 立川

月1,000円

（72）0886

茶席 無料
憩室
主催 日本礼道小笠原流煎茶
関本章楓社中一同

特別養護老人ホーム 職員募集

施設名 小郡町尾崎

職種 特別養護老人ホーム

設施名 「小郡・山手一番館」

職種 常勤ホームヘルパー、

非常勤ホームヘルパー（ただ
し、ホームヘルパー1～3級
資格所持者）、夜警

年齢 20歳以上50歳未満（夜
警は50歳以上65歳未満）

給与 社会福祉法人「愛世会」

日時 10月11日（月）午前9時
30分から午後3時まで（雨天
決行）

会場 小郡町矢足 其中庵休

其中庵煎茶の接待

* 給与規定による
詳細については、お問合せ

ください。

提出書類 履歴書（写真付き）

受付期限 平成11年10月20日

申込み・問合せ ☎ 754-1002

29番地 小郡町大字下郷尾崎

「小郡・山手一番館」

要約筆記講座 受講生募集

要約筆記とは、聴覚に障害のある人のコミュニケーションを保障する1つの方法で、話し相手の言葉をその場で筆記して伝えることです。筆記用具さえあれ

**小郡町指定給水装置
工事事業者に左記事業者を新たに追加**

■(有)福永配管所
山口市矢原1-184-1-3
(22)3867

山口県中部地方拠点都市地域整備推進協議会
(山口市・防府市・小郡町・秋穂町)

他市町の情報コーナー

CORE 揭示板

| Q イベント等の名称 | 日時・場所 | 問合せ |
|----------------------------|---|-------------------------------|
| 横山幸雄ピアノ・リサイタル「ソロピアノの抒情と感興」 | 10月27日(水) 18:30開演 (18:00開場) 山口市民会館大ホール | (財)山口市文化振興財団 ☎0839(33)0505 |
| 第8回浜村杯秋穂ロードレース大会 | 11月21日(日)秋穂町中学校スタート・ゴール 参加料:一般2,500円 中高生1,000円 参加申込:10月22日(金)まで | 秋穂町中央公民館 ☎0839(84)2132 |

ばいつでも、どこでも、だれでもできます。

日時 10月16日、23日、30日、
正午まで

11月6日の4回午前10時から

もできます。

申込み・問合せ ☎ 754-1002

申込み人 告白

申込期限 10月13日(水)

申込み 小郡町社会福祉協議会

場所 町ふれあいセンター

募集人員 先着20名

申込み 小郡町社会福祉協議会



菊田
まりこ

いつでも会える

今月の一冊

●司書がすすめる

ぼくには、大好きで大切な人がいる。
—シロ—

テレビや新聞で話題になつた絵本をみなさんは覚えていますか？そうです。1999年度ボローニヤ児童賞・特別賞受賞したのが、この『いつでも会える』です。

主人公のシロとみきちゃんのお話。突然、大好きなみきちゃんが死んで悲しむシロの想いが、18ページという少ない枚数に白色や黒色、オレンジ色の3色で、シロの想いが描かれています。誰でも「死」は、悲しく考えさせられるものではないでしょうか。

2匹のくまのお話『君のためにできるコト』も合わせてどうぞ！

【児童書】
おとうさんはウルトラマン／

みやにしたつや
ふしぎだな？知らないことい
つぱい R・E・ウェルズ
うちゅうのはて 長崎夏海

ダニエル・スタイルル
王妃の離婚
佐藤賢一
平岩弓枝
沈まぬ太陽
一・三山崎豊子
・デイズニー7つの法則
トム・コネラン

★新収図書（9月分）
『一般書』
・5日間のパリ

図書館 だより



★10月の休館日
17、25、26臨、27臨日
午後4時から4時30分
★お知らせ
26、27日は本の整理のため臨時休館させていただきます。

★ただいま予約が殺到している

ため、左記の本をご予約の方には大変ご迷惑をおかけいたしております。もうしばらくお待ちください。

Aこの子を生んで／伊東家の食卓／本当は恐ろしいグリム童話I・II／コスマティック

／柔らかな頬

★寄贈ありがとうございました。
鹿野節子様（長谷）／米光洋様（明治北）／古本真理様（円座東）／杉山守様（尾崎）／中務峰利様（山手下）／藤本信一様（山手上）

人の動き

(8月末現在)

人口 22,711人 (+11人)
男 11,073人 (+15人)
女 11,638人 (-4人)
世帯数 8,669世帯 (+11世帯)
※（）は前月末との対比

おめでた(8月届出分)

(保護者・出生者・住所)

| | | | | |
|-------|-----------|---|---|---|
| 久保田和彦 | こう 昂 | 花 | 園 | 町 |
| 秋本 豊 | あき 海 | 新 | 町 | 西 |
| 宮本 忍 | みや 夏 | 新 | 町 | 西 |
| 神田 謙司 | じん 田 | 元 | 市 | 橋 |
| 和田 一彦 | わ た | 津 | 金 | 下 |
| 竹中 寛 | たけ なか | 黄 | 敷 | 町 |
| 針谷 俊男 | はり たけ | 藏 | | |
| 宮本恵二郎 | みや ほ | 新 | 町 | 東 |
| 梅崎 良二 | うめ さき | 町 | 東 | 上 |
| 小田原 章 | おだ はる | 草 | 町 | 若 |
| 玉木 久則 | たま ひさ | 正 | 津 | 大 |
| 永堀 克己 | なが ひろ | 津 | 長 | 東 |
| 清水 正剛 | しみず まさ | 翔 | 谷 | 上 |
| 大道 謙一 | だい ちゆう | 璃 | 央 | 津 |

おくやみ(8月届出分)

(故人・年齢・住所)

| | | | | |
|--------|--------------|------|---|----|
| 幡部 フサ | はたべ ふさ | 100歳 | 新 | 丁 |
| 伊藤マツ子 | いとう まつこ | 89歳 | 山 | 下 |
| 津田 ひさこ | つだ ひさこ | 88歳 | 新 | 町 |
| 平井アキコ | ひらい あきこ | 87歳 | 藏 | 敷 |
| 長田 信博 | ながた のぶひろ | 87歳 | 柳 | 井 |
| 岡 富美子 | おか みみこ | 87歳 | 仁 | 保津 |
| 片岡 博之 | かたおか ひろゆき | 79歳 | 津 | 中 |
| 原田ヒロコ | はらだ ひろこ | 69歳 | 新 | 町 |
| 岡 真喜夫 | おか まさき | 67歳 | 津 | 下 |
| 吉藤 忠 | よしつ ただし | 60歳 | 光 | が丘 |
| 多原 芳裕 | たはら よしひろ | 46歳 | 光 | が丘 |

★おはなし会

10月21日(木)

みやにしたつや
ふしぎだな？知らないことい
つぱい R・E・ウェルズ
うちゅうのはて 長崎夏海

★寄贈ありがとうございました。
鹿野節子様（長谷）／米光洋様（明治北）／古本真理様（円座東）／杉山守様（尾崎）／中務峰利様（山手下）／藤本信一様（山手上）